## L'évolution de la polyarthrite rhumatoïde :

## « Flipping the Switch – Reverse Thinking \* »

Par Michael Starr, M.D., rhumatologue, Centre des sciences de la santé McGill, Montréal (Canada)

Today is another day of pain and despair

And I won't be fooled into thinking that

I can cope physically and emotionally

I have changed

My spouse and kids have noticed

Because

Fatigue owns me

And I don't want to be complaining that

Life is a chore

I don't want to believe that

My future is anything but bleak

Believe it, ASK me

Because if your Global is better than mine

I may be suffering more than you think

I am not feeling fine, It's not a lie

Just because I look normal to you

I put on a brave face

I'll surely take my meds

If you say

It's the encouragement I crave

To have hope where there has been none before

You ask as if there is truly a light

I need to believe you

I need a partner on this journey

It's not enough to just write a script

Enjoyment, Play, Work, Love, Self-esteem

The things I have lost

You tell me I will regain, even if it's hard

I am feeling out of control

And I'll never believe that

People are listening to me and ready to help

I have Rheumatoid Arthritis

What is going on

Help me understand

Maybe

I am depressed, and

1 am ae<sub>l</sub> Perhaps

Not thinking that

Something can be done

My daily activities can progressively get better, and

I can be me again

Maintenant, lisez ce poème à l'envers pour une toute autre perspective :

I can be me again

My daily activities can progressively get better, and

Something can be done

Not thinking that

Perhaps

I am depressed, and

Maybe

Help me understand

What is going on

I have Rheumatoid Arthritis

People are listening to me and ready to help

And I'll never believe that

I am feeling out of control

You tell me I will regain, even if it's hard

The things I have lost

Enjoyment, Play, Work, Love, Self-esteem

It's not enough to just write a script,

I need a partner on this journey

I need to believe you

You ask if there is truly a light

To have hope where there has been none before

It's the encouragement I crave

If you say

I'll surely take my meds

I put on a brave face

Just because I look normal to you

I am not feeling fine, It's not a lie

I may be suffering more than you think

Beacuase if your Global is better than mine

Believe me, ASK me

My future is anything but bleak

I don't want to believe that

Life is a chore

And I don't want to be complaining that

Fatigue owns me

Because

My spouse and kids have noticed

I have changed

I can cope physically and emotionally

And I won't be fooled into thinking that Today is another day of pain and despair

© Michael Starr, 2017. Tous droits réservés. Ce poème a été créé pour le colloque « Coping with the Burden of RA Disease and Sustaining Patient Function—The Interaction Between Physical Function and Emotional Well-being » de la société Lilly, qui a eu lieu lors de la réunion annuelle de la SCR. Aucune partie de ce poème ne peut être reproduite ou distribuée sans le consentement de l'auteur. Toute demande doit être adressée à Michael Starr, à l'adresse courriel michael.starr@muhc.mcgill.ca.

<sup>\*</sup>La rédaction a choisi de publier la version originale anglaise du poème du Dr Starr afin d'en préserver l'essence.